

**In causative/simulative forms beginning with ho'o-, delete the prefix ho'o- and look for the stem.**

- movements of a turtle. *Honu ne'e pū ka 'āina*, the land moves like the turtle [land passes slowly but inexorably from owner to heir]. (PPN *fonu*.) 2. n. Name of a design for Ni'ihau mats. 3. Rare var. of *hohonu*, deep.
- ho'o.honu.** To deepen. (PPN *fonu*, full, as of liquid; PCP *fofonu*, deep.)
- honua.** 1. nvs. Land, earth, world; background, as of quilt designs; basic, at the foundation, fundamental. See *lani*. *Kaua honua*, world war. *Ka wahine 'ai honua*, the earth-eating woman [Pele]. **ho'o.honua.** To establish land, act as land; to scoop out earth, as for a fireplace; firmly established. *Fig.*, rich (rare). (PPN *fanua*.) 2. part. Suddenly, abruptly and without reason. Cf. *kūhonua*. *Huhū honua ihola nō*, suddenly angry and for no reason. *Maka'u honua ihola nō ia*, sudden fear. 3. n. Middle section of a canoe; central section of a canoe fleet, as fishing *iheihe* fish; main section, as of an army.
- honua nalu.** n. Base of a breaker.
- honua'ula.** n. A variety of sugar cane, a dark brown-red mutant of *manulele*, with purple leaf sheaths and leaves. (HP 221, 225.) It was formerly used in medicine, and is one of the best canes for eating raw.
- honu'ea.** n. Hawksbill turtle (*Chelonia*); the shell of this turtle was used as medicine for the disease called 'ea and was used for combs and fans.
- honu.honu.** 1. nvi. A game in which player and opponent sat with legs crossed and tried to unseat each other; to play this game. (For. 4:35.) 2. nvi. A game in which one boy sat astride the back of another who was down on all fours; to play this game. (Malo 233.) 3. A tapa pattern said to have its surface raised in ridges like corduroy. (AP.)
- honu kahiki.** n. A tortoise, perhaps the introduced land tortoise of the genus *Gopherus*. *Lit.*, foreign turtle.
- honu mā.ea.ea.** n. A variety of turtle.
- honu pō'e.kue.** 1. n. A variety of thick-shelled turtle. *Lit.*, coarse turtle. *Ka honu pe'ekue wakawaka, pipi'i ka unahi ma ke kua, hiolo ka unahi ma ke alo* (turtle dance chant), turtle with rough, coarse shell, scales climb up the back, scales slide down the front. 2. vs. Crowded, thick. *Honu pe'ekue ka pa'a pono o ke kai i ua ulu wa'a nei*, this canoe fleet covers the sea like the coarse shell of a turtle.
- honu po'o kea.** n. A variety of turtle. *Lit.*, white-headed turtle.
- ho'o-** A very active former of caus/sim. derivatives; see Gram. 6.4. *Ho'o-* is treated as a prefix because it occurs only before bases; unlike prefixes, however, it takes the stress of a word, as does the following base; thus *ho'o.una*, to send, bears stress on the *u* and on the first *o*. *Ho'o-* usually precedes stems beginning with the vowels *i-* and *u-* and all the consonants except the glottal stop. Important meanings follow: (1) Causation and transitivization, as *pono*, correct; *ho'oponopono*, to correct. (2) Pretense, as *kuli*, deaf; *ho'okuli*, to feign deafness. (3) Similarity, as *kamali'i*, children; *ho'okamali'i*, childish. (4) No meaning, as *kāholoholo*, to hurry; *ho'okāholoholo*, to hurry. The meanings of some *ho'o-* derivatives are quite different from the meanings of the stems, as *maika'i*, good; *ho'omaika'i*, to congratulate. *Ho'o-* derivatives are defined under the bases. Delete *ho'o-* and see the bases. (PPN *faka-*.)
- ho'ō.** See *ō*, food, and 'ō 2.
- ho'o.ā.** Same as *hō'ōā*. See 'ōā and 'owā.
- ho'ō.ā.** vt. To mix. See 'ō'ā.
- ho'ōe.oe.** See *oeoe* 1.
- ho'o.hā'a.hā'a.** See *hā'a*, low, humble.
- ho'o.hā'a.hēo.** See *hā'a*, proud.
- ho'o.hā'a.lulu.** See *hā'a*, to shake.
- ho'o.hā'a.nui.** See *hā'a*, to boast.
- ho'o.hāe.** See *hāe*, wild, and *hāe*, to bark.
- ho'o.hā.hā.** vt. To beat. See *hāhā*.
- ho'o.hāhana.** See *hāhana*, warm.
- ho'o.hāhu.** See *hāhu*, to clear, purge.
- ho'o.hā'i.** See *hā'i*, to break, and *hā'i*, coquettish.
- ho'o.hā.iki.** See *hāiki*, narrow.
- ho'o.hā.inu.** See *hāinu*, to give a drink.
- ho'o.hāka.** See *hāka*, hole.
- ho'o.hā.kā.lia.** See *hākālia*, slow.
- ho'o.hāka.nū.** See *hākanū*, silent.
- ho'o.hākē.** See *hākē*, packed.
- ho'o.hāku.** See *hāku*, lord.
- ho'o.hāla.** See *hāla*, to sin, and *hāla*, to pass.
- ho'o.hāla.hāla.** vt. To criticize. See *hālahāla*.
- ho'o.hāla manawa.** v. To pass the time. See *-hāla manawa*.
- ho'o.hāle.** See *hāle*, house.
- ho'o.hāli'a.** See *hāli'a*, recollection.
- ho'o.hālike.** See *hālike*, alike.
- ho'o.hālua.** See *hālua*, to ambush.
- ho'o.hā.mama.** See *hāmama*, open.
- ho'o.hāmo.** See *hāmo*, anointed.
- ho'o.hāna.** See *hāna*, work, and *hāna*, worthless.
- ho'o.hāni.** vt. To touch. See *hāni*.
- ho'o.hāno.hāno.** See *hānohāno*, glorious.
- ho'o.hā'o.hā'o.** See *hā'o*, puzzling.
- ho'o.hāpe.** See *hāpe*, incorrect.
- ho'o.hāu.kā'e.** See *hāuka'e*, stained.
- ho'o.hā'ule.** See *hā'ule*, to fall.
- ho'o.hāu.mia.** See *hāumia*, defilement.
- ho'o.hāu.nāe.** See *hāunāe*, panic.
- ho'o.hā.** Same as *hōhē*, coward.
- ho'o.hē'e.** See *hē'e*, to slide.
- ho'o.hēhē'e.** See *hēhē'e* 1.
- ho'o.hēi.** See *hēi*, snare.
- ho'o.hēi.hēi.** See *hēihēi*, race, and *hēihēi* 2, 3.
- ho'ō.hēke.** See 'ōhēke.
- ho'o.hēle.** See *hēle* 1, 2.
- ho'o.hēle.lē'i.** See *hēlele'i*, falling.
- ho'o.hēmo.** See *hēmo*, loose.
- ho'o.hēne.hēne.** vt. To tease. See *hēnehēne*.
- ho'o.hēno.** vt. To cherish. See *hēno*.
- ho'o.hēu.** See *hēu*, down.
- ho'o.hēwa.** See *hēwa*, mistake.
- ho'ō.hēwa.** See 'ōhēwa, delicious.
- ho'o.hia.mōe.** See *hiamōe*, sleep.
- ho'o.hie.** See *hie*, attractive.
- ho'o.hihia.** See *hihia*, entangled.
- ho'o.hiki.** vi. To vow, swear. See *-hiki*.
- ho'o.hila.hila.** See *hilahila*, bashful.
- ho'o.hili.** See *hili*, to turn, and *hili*, to whip.
- ho'o.hina.** See *hina*, to fall.
- ho'o.hinu.hinu.** See *hinuhinu* 1, 2.
- ho'o.hiwa.hiwa.** See *hiwahiwa*, precious.
- ho'ōho.** See *oho*, to call.
- ho'o.hoa.** See *hoa*, companion, and *-hoa*.
- ho'o.hohono.** See *hohono*, acrid odor.
- ho'o.hohonu.** See *hohonu*, deep.
- ho'o.hoi.hoi.** See *hoihoi*, pleased.
- ho'o.hoka.** See *hoka*, disappointed.
- Ho'o.hoku.** See *-hoku*.
- ho'o.holo.** See *holo*, to run; *holo*, decided; and *-holo*.
- ho'o.hopo.hopo.** See *hopohopo*, anxiety.
- ho'o.hū.** See *hū*, to swell.
- ho'o.hua.** See *hua*, fruit.
- ho'o.hu'a.** See *-hu'a*.
- ho'o.huhū.** See *huhū*, angry.
- ho'o.huhuki.** See *huhuki*, to pull.
- ho'o.hui.** See *hui*, club, and *hui*, to join.
- ho'o.hu'i.hu'i.** See *hu'ihu'i*, cold.
- ho'o.hui.kau.** See *huikau*, mixed.